



Ministero dell'istruzione, dell'università e della Ricerca  
Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto  
**DIREZIONE GENERALE**

Ufficio II - Ordinamenti scolastici. Politiche formative e orientamento. Rapporti con la  
Regione. Progetti europei. Esami di Stato.  
Riva de Biasio - S. Croce 1299 - 30135 VENEZIA

MIUR.AOODRVE-N. (vedi timbro protocollo)

Venezia, (da timbro protocollo)

Agli Istituti di Istruzione Secondaria di secondo grado  
statali e paritari del Veneto - LORO SEDI

e, p. c. Ai Dirigenti amministrativi e tecnici dell'USR Veneto

**OGGETTO: Programma "Deutschland Plus" – viaggi per gli studenti italiani nella Repubblica  
Federale di Germania 2017. Nota MIUR 1695 del 15-02-2017**

L'Ambasciata della Repubblica Federale di Germania ogni anno invita gli studenti italiani a partecipare ad un soggiorno in Germania per approfondire la loro conoscenza della lingua tedesca.

Per quest'anno l'iniziativa prevista è il **Deutschland Plus**, che coinvolgerà nel complesso 36 studenti italiani; al Veneto viene richiesto di indicare il nominativo di 2 studenti più una riserva.

Il soggiorno in Germania di tre settimane, compreso il viaggio, si svolgerà in due diversi periodi dal 22/6 al 11/7/2017 e dal 22/8 al 10/9/2017. Gli studenti verranno divisi in tre gruppi da 12; ciascun gruppo sarà accompagnato da un docente, individuato e nominato dal Ministero congiuntamente con le Autorità tedesche.

Nell'invitare gli insegnanti e gli assistenti in servizio a partecipare alla scelta dei candidati da proporre alla selezione su base regionale (**non verranno prese in considerazione le autocandidature**), si indicano di seguito i requisiti di partecipazione, (da possedere alla data di inizio dei periodi di viaggio, ovvero alla data del 22 giugno 2017 e del 22 agosto 2017, come da nota MIUR prot. n. 1695 del 15/2/2017):

- frequentare le scuole secondarie di secondo grado, preferibilmente la penultima e, comunque, non l'ultima classe;
- **avere un'età compresa tra i 15 ed i 17 anni;**
- possedere la cittadinanza italiana o altra (non tedesca), se residenti in Italia da almeno 3 anni;
- godere di buona salute;
- livello di conoscenza della lingua tedesca almeno A2 e una buona cultura generale
- possedere un documento di viaggio valido;
- rispondere ad aspettative elevate sia sul piano linguistico che caratteriale e sapersi integrare nei gruppi internazionali

**Non saranno ammessi al concorso i candidati che:**

- abbiano già partecipato negli scorsi anni al programma "viaggio in Germania"
- partecipino nel 2017 ad un altro programma di scambio ufficiale con la Germania;
- siano di madrelingua tedesca ovvero in possesso di nazionalità tedesca;
- siano nati, cresciuti ed abbiano frequentato le scuole in Germania;
- frequentino l'ultima classe del rispettivo corso di studi.

Al fine di individuare i nominativi degli studenti delle scuole del Veneto che saranno chiamati a partecipare al Programma "Deutschland Plus", verrà attivata una procedura concorsuale da parte di un'apposita Commissione istituita presso questo Ufficio Scolastico per la selezione.

I candidati saranno sottoposti ad un colloquio che mirerà ad accertare, oltre alla buona conoscenza della Lingua e della Cultura tedesca, anche la capacità di integrarsi nei gruppi internazionali e nella vita scolastica e familiare tedesca. In sede di colloquio i candidati potranno esporre, in italiano, un argomento a piacere che approfondisca un particolare aspetto della cultura tedesca (musica, letteratura, cinema, arte, sport, etc.). La Commissione valuterà, altresì, il "curriculum" scolastico dello studente, unitamente ad una relazione di presentazione da parte dell'Istituto di appartenenza.



Ministero dell'istruzione, dell'università e della Ricerca  
Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto  
**DIREZIONE GENERALE**

Ufficio II - Ordinamenti scolastici. Politiche formative e orientamento. Rapporti con la Regione. Progetti europei. Esami di Stato.  
Riva de Biasio - S. Croce 1299 - 30135 VENEZIA

Le richieste di colloquio saranno acquisite tramite scheda allegata alla presente da compilare a cura della segreteria dell'Istituzione scolastica e inviare entro e non oltre il giorno **4 marzo p.v.** all'indirizzo di posta certificata: [drve@postacert.istruzione.it](mailto:drve@postacert.istruzione.it)

Nel ribadire che **non verranno tenute in considerazione le autocandidature**, si raccomanda alle scuole di candidare non più di 3 allievi. I colloqui si svolgeranno nei giorni **8, 9, 10 marzo 2017**, presso il Liceo Classico Franchetti di Mestre, ciascuna giornata a partire dalle ore 9. Verranno resi pubblici sul sito dell'USR [www.istruzioneveneto.it](http://www.istruzioneveneto.it), indicativamente il **6 marzo 2016** nel tardo pomeriggio, gli elenchi dei candidati con l'indicazione della data e dell'ora di convocazione.

Il giorno del colloquio i candidati dovranno presentarsi alla commissione con:

1. scheda personale compilata al computer e stampata;
2. giudizio della scuola, redatto in italiano, tedesco, inglese o francese, relativo a:
  - il livello di conoscenza della lingua tedesca,
  - la personalità e la condotta dell'alunno,
3. copia di un valido documento di viaggio
4. modulo di dichiarazione di consenso dei genitori (firmato con inchiostro blu)
5. la pagella del I quadrimestre e la pagella dello scorso anno.

I candidati, poiché minorenni, dovranno essere accompagnati da un genitore e/o da un docente. Successivamente alla pubblicazione della graduatoria finale, **solamente i candidati selezionati e segnalati quali vincitori** dovranno far pervenire in formato elettronico all'indirizzo [autonomia.veneto@istruzione.it](mailto:autonomia.veneto@istruzione.it) e in cartaceo (entro e non oltre il **15 marzo 2017**) all'Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto, Ufficio II, Riva de Biasio - S. Croce 1299 30135 Venezia i seguenti documenti:

1. fotografia recente incollata su un foglio A4;
2. certificato medico, redatto sul prestampato qui allegato.

Durante il viaggio in Germania gli studenti dovranno avere con sé:

- un documento d'identità valido (passaporto o carta d'identità);
- un certificato medico rilasciato dalla competente Autorità sanitaria. Si ritiene opportuno ribadire al riguardo quanto fatto presente dall'Ambasciata tedesca, e cioè che "durante il soggiorno in Germania saranno curate soltanto malattie acute. Si fa presente che in nessun caso potranno essere accettati studenti con problemi di salute manifestatisi solo poco prima della partenza e non menzionati nel certificato medico. Questi casi non sono coperti dall'assicurazione. Gli studenti verrebbero immediatamente rimpatriati";
- tessera sanitaria (Tessera europea di Assicurazione Malattia)
- Il denaro sufficiente per le piccole spese personali

Precisando che non è ammessa alcuna proroga del soggiorno nella Repubblica Federale di Germania, si invita a un'attenta lettura della nota MIUR prot. n. 1695 del 15-02-2017.

IL DIRETTORE GENERALE  
Daniela Beltrame

Il respons. proc./referente  
(F. A./Lidia Scarpa)

In allegato:

- Nota MIUR - Deutschland Plus prot. n. 1695 del 15 febbraio 2017 e relativi allegati
- Scheda candidature studenti - Deutschland plus 2017